II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/1190

2017 m. birželio 12 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos GNSS komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos bendradarbiavimo susitarimu dėl Europos palydovinės navigacijos programų, dėl jo darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 172 straipsnio pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos bendradarbiavimo susitarimas dėl Europos palydovinės navigacijos programų ([1]) (toliau – Susitarimas) Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais laikinai taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.;

(2) Susitarimo 20 straipsniu įsteigiamas Europos Sąjungos ir Šveicarijos GNSS komitetas (toliau – Jungtinis komitetas), ir numatyta, kad jis turi nustatyti savo darbo tvarkos taisykles;

(3) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos GNSS komitete (toliau – Jungtinis komitetas), įsteigtame Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos bendradarbiavimo susitarimu dėl Europos palydovinės navigacijos programų, dėl jo darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2. Neesminiams sprendimo projekto pakeitimams Sąjungos atstovai Jungtiniame komitete gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

([1]) OL L 15, 2014 1 20, p. 3.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2017 m. birželio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
C. CAMILLERI

PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR ŠVEICARIJOS GNSS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 1/2017

… m. … …d.

dėl jo darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS IR ŠVEICARIJOS GNSS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos bendradarbiavimo susitarimą dėl Europos palydovinės navigacijos programų, ypač į jo 20 straipsnį,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos bendradarbiavimo susitarimas dėl Europos palydovinės navigacijos programų [1] (toliau – Susitarimas) Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais Šveicarijos Konfederacijos (toliau – Šveicarija) ir Sąjungos santykiuose laikinai taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.;

(2) pagal Susitarimo 20 straipsnio 2 dalį Europos Sąjungos ir Šveicarijos GNSS komitetas (toliau – Jungtinis komitetas) turi nustatyti savo darbo tvarkos taisykles;

(3) remiantis Susitarimo 20 straipsnio 4 dalimi, Jungtinis komitetas gali nuspręsti įsteigti darbo grupes ar ekspertų grupes, kurios padėtų jam vykdyti jo uždavinius;

(4) remiantis Susitarimo 27 straipsnio 2 dalimi, Susitarimo laikino taikymo laikotarpiu Jungtinį komitetą sudaro Šveicarijos ir Sąjungos atstovai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

Vienintelis straipsnis

Patvirtinamos šio sprendimo priede pateiktos Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės.

Priimta anglų kalba Briuselyje ir Berne, atitinkamai […] ir […].

Jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Europos Sąjungos sekretorius

Šveicarijos sekretorius

[1] OL L 15, 2014 1 20, p. 3.

PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR ŠVEICARIJOS GNSS KOMITETO (JUNGTINIO KOMITETO) DARBO TVARKOS TAISYKLĖS

1 straipsnis

Jungtinio komiteto sudėtis

1. Jungtinį komitetą sudaro Europos Komisijos (toliau – Komisija) ir Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovai bei Šveicarijos Konfederacijos (toliau – Šveicarija) federalinės vyriausybės atstovai. Abi šalys toliau vadinamos atskirai – „šalis“ arba kartu – „šalys“.

2. Šalių atstovus gali lydėti kiti pareigūnai, veikiantys šalių vardu.

3. Susitarimo laikino taikymo laikotarpiu Jungtinį komitetą sudaro Šveicarijos atstovai ir Europos Sąjungos atstovai.

2 straipsnis

Pirmininkavimas

1. Jungtiniam komitetui šalys pirmininkauja pakaitomis kas 12 mėnesių.

Per kalendorinius metus, kuriais Susitarimas įsigalioja, pirmininkauja Šveicarija.

2. Pirmininkaujanti šalis paskiria Jungtinio komiteto pirmininką ir jo pavaduotoją.

3. Pirmininkas vadovauja Jungtinio komiteto darbui.

4. Susitarimo laikino taikymo laikotarpiu šio straipsnio nuostatos taikomos *mutatis mutandis*.

3 straipsnis

Stebėtojai

Jungtinis komitetas gali nuspręsti bendru šalių sutarimu pakviesti ekspertus arba kitų įstaigų atstovus dalyvauti Jungtinio komiteto posėdžiuose stebėtojų teisėmis, kad jie pateiktų informacijos tam tikrais klausimais. Jungtinis komitetas susitaria dėl sąlygų, kuriomis tokie stebėtojai gali dalyvauti posėdžiuose.

4 straipsnis

Sekretoriatas

1. Europos Komisijos pareigūnas ir Šveicarijos vyriausybės pareigūnas kartu eina Jungtinio komiteto sekretorių pareigas.

2. Jungtinio komiteto sekretoriai atsako už šalių komunikaciją, įskaitant dokumentų perdavimą.

3. Už sekretoriato funkcijas atsakinga pirmininkaujanti šalis.

5 straipsnis

Jungtinio komiteto posėdžiai

1. Jungtinis komitetas susirenka, kai tai būtina ir paprastai kartą per metus.

Pasikonsultavęs su šalimis pirmininkas sušaukia Jungtinio komiteto posėdį, dėl kurio laiko ir vietos susitaria šalys. Jei šalys taip susitaria, taip pat gali būti rengiamos garso ar vaizdo konferencijos.

Europos Sąjungos arba Šveicarijos prašymu pirmininkas sušaukia Jungtinio komiteto neeilinį posėdį.

Jungtinis komitetas susirenka į posėdį per 15 kalendorinių dienų nuo prašymo pateikimo pagal Susitarimo 22 straipsnio 2 dalį.

2. Jungtinis komitetas renkasi Briuselyje arba Šveicarijoje, priklausomai nuo pirmininkaujančios šalies, nebent šalys susitaria kitaip.

3. Pirmininkas šalių atstovams išsiunčia pranešimą apie posėdžio sušaukimą, darbotvarkės projektą ir dokumentus posėdžiui likus ne mažiau kaip 21 kalendorinei dienai iki posėdžio. Dokumentai posėdžiams, sušaukiamiems pagal Susitarimo 22 straipsnio 2 dalį, išsiunčiami likus ne mažiau kaip septynioms kalendorinėms dienoms iki posėdžio.

4. Jei šalys sutinka, pirmininkas gali sutrumpinti 3 dalyje nurodytus terminus, kad būtų atsižvelgta į konkretaus klausimo aplinkybes.

5. Likus bent septynioms kalendorinėms dienoms iki kiekvieno posėdžio pirmininkui pranešama apie kiekvienos šalies delegacijos sudėtį.

6. Jungtinio komiteto posėdžiai yra uždari, nebent šalys nusprendžia kitaip.

6 straipsnis

Darbotvarkė

1. Pirmininkas, kuriam padeda sekretoriai, parengia kiekvieno posėdžio darbotvarkės projektą.

2. Kiekviena šalis gali prašyti, kad į darbotvarkę būtų įtraukti papildomi klausimai. Visi tokie prašymai turi būti tinkamai pagrįsti ir pateikiami raštu pirmininkui likus ne mažiau kaip septynioms kalendorinėms dienoms iki posėdžio.

3. Jungtinis komitetas posėdžio pradžioje tvirtina darbotvarkę.

7 straipsnis

Jungtinio komiteto darbo grupės

1. Darbo grupių arba ekspertų grupių, kurios steigiamos pagal Susitarimo 20 straipsnio 4 dalį, sudėtis ir veikla patvirtinamos remiantis Jungtinio komiteto nustatytais įgaliojimais.

2. Darbo grupės arba ekspertų grupės taiko šias darbo tvarkos taisykles *mutatis mutandis*.

3. Darbo grupės arba ekspertų grupės yra pavaldžios Jungtiniam komitetui, kuriam jos pateikia ataskaitas po kiekvieno savo posėdžio. Jos neturi teisės priimti sprendimų, bet gali teikti rekomendacijas Jungtiniam komitetui.

4. Jungtinis komitetas pagal šių darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnį gali nuspręsti iš dalies pakeisti arba nutraukti darbo grupių arba ekspertų grupių įgaliojimus.

8 straipsnis

Sprendimai ir rekomendacijos

1. Jungtinis komitetas priima sprendimus ir rengia rekomendacijas bendru šalių sutarimu pagal Susitarimą. Šie dokumentai vadinami „Sprendimu“ arba „Rekomendacija“, tada rašomas eilės numeris, priėmimo data ir dalykas.

2. Jungtinio komiteto sprendimus ir rekomendacijas pasirašo pirmininkas ir sekretoriai ir jie išplatinami šalims.

3. Bet kuri šalis gali nuspręsti skelbti Jungtinio komiteto priimtą sprendimą ar rekomendaciją savo atitinkamame oficialiajame leidinyje. Šalys praneša viena kitai apie savo ketinimą paskelbti sprendimą ar rekomendaciją.

4. Jungtinis komitetas gali priimti sprendimus ar rekomendacijas taikydamas rašytinę procedūrą, jeigu šalys taip susitaria. Rašytinė procedūra – tai sekretorių, kurie veikia pagal šalių susitarimą, pasikeitimas raštais. Tokiu atveju pasiūlymo tekstas išplatinamas pagal šių darbo tvarkos taisyklių 5 straipsnį ir nustatomas ne trumpesnis nei 21 kalendorinės dienos terminas, per kurį turi būti nurodytos visos išlygos ar pakeitimai. Pasikonsultavęs su šalimis pirmininkas gali sutrumpinti šį terminą, kad būtų atsižvelgta į ypatingas aplinkybes. Susitarus dėl teksto, sprendimą ar rekomendaciją pasirašo pirmininkas ir sekretoriai.

5. Jungtinio komiteto sprendimai, kuriais iš dalies keičiamas Susitarimo I priedas, priimami autentiškomis Susitarimo kalbomis.

9 straipsnis

Protokolai

1. Sekretoriatas parengia kiekvieno posėdžio protokolo projektą. Projekte nurodomi priimti sprendimai ir parengtos rekomendacijos. Protokolo projektas pateikiamas Jungtiniam komitetui tvirtinti. Jungtinio komiteto patvirtintą protokolą pasirašo pirmininkas ir sekretoriai.

2. Protokolo projektas parengiamas per 21 kalendorinę dieną po posėdžio ir teikiamas tvirtinti Jungtiniam komitetui taikant rašytinę procedūrą arba kitame Jungtinio komiteto posėdyje.

10 straipsnis

Konfidencialumas

Kai šalis Jungtiniam komitetui pateikia informaciją, kuri nurodyta kaip konfidenciali, kitos šalys tą informaciją tvarko laikydamasi konfidencialumo principų.

11 straipsnis

Išlaidos

1. Kiekviena šalis padengia išlaidas, patiriamas dėl dalyvavimo Jungtinio komiteto ir darbo grupių ar ekspertų grupių posėdžiuose.

2. Jungtinis komitetas susitaria dėl ekspertų komandiruočių išlaidų skirstymo.

3. Posėdžių organizavimo ir dokumentų dauginimo išlaidas apmoka posėdį rengianti šalis.

12 straipsnis

Korespondencija

Visa Jungtinio komiteto pirmininko siunčiama arba jam skirta korespondencija siunčiama Jungtinio komiteto sekretoriatui.

13 straipsnis

Darbo tvarkos taisyklių keitimas

Šios darbo tvarkos taisyklės gali būti iš dalies keičiamos Jungtinio komiteto sprendimu pagal 8 straipsnį.